

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL

A/44/156
S/20497

1 March 1989

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH/FRENCH/
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок четвертая сессия
Пункт 28 первоначального перечня*
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ
ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок четвертый год

Письмо Постоянного представителя Испании при Организации
Объединенных Наций от 1 марта 1989 года на имя
Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст на французском и английском языках заявления двенадцати государств – членов Европейского сообщества о цензуре печати в Южной Африке от 24 февраля 1989 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 28 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Франсиско ВИЛЬЯР

* A/44/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление двенадцати государств о цензуре печати в Южной Африке
(Брюссель, Мадрид, 24 февраля 1989 года)

Двенадцать государств неоднократно заявляли правительству Южной Африки о своей озабоченности в связи с цензурой печати, существующей в Южной Африке. Приостановка сроком на три месяца выпуска газет "Грасрутс" и "Нью эра", несмотря на демарш, последний раз предпринятый двенадцатью государствами 9 февраля этого года, является актом, серьезно подрывающим свободу слова и не способствующим улучшению существующего положения.